

**BOSNA I HERCEGOVINA**  
*Konkurencijsko vijeće*



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**  
*Конкуренијски савјет*

**Р Ј Е Ш Е Њ Е**

по Пријави намјере концентрације привредног субјекта *Zlomrex A.S.*, Република  
Пољска и привредног субјекта *Voestalpine Stahlhandel GmbH, Linz*, Република  
Аустрија

Сарајево  
април 2007. године



Број: 01-05-26-024-9-П/06  
Сарајево, 05. април 2007. године

На основу члана 25. став (1) под е), члана 42. тачка д) у вези са чл. 12., 14., 16. и 18., те у складу са чланом 24. став (2) Закона о конкуренцији («Службени гласник БиХ», број 48/05) и члана 193. став (2) Закона о управном поступку («Службени гласник БиХ», број 29/02), по Пријави намјере концентрације између привредног субјекта *Zlomrex A.S., Zielona 26, 42-360 Poraj*, Република Пољска, заступаног по Сеаду Миљковићу адвокату, Фра Анђела Звиздовића 1, Сарајево, и привредног субјекта *Voestalpine Stahlhandel GmbH, Linz*, Република Аустрија, за примљену под бројем: 01-05-26-024-П/06 дана 28.12.2006. године, Конкуренијски савјет, на 43. (четрдесеттрећој) сједници одржаној дана 05. априла 2007. године, је донио

### **Р Ј Е Ш Е Њ Е**

1. Оцјењује се допуштеном концентрација која ће настати на тржишту производа од челика у Босни и Херцеговини куповином од стране привредног субјекта *Zlomrex A.S., Zielona 26, 42-360 Poraj*, Република Пољска већине дионица привредног субјекта *Voestalpine Stahlhandel GmbH, Linz*, Република Аустрија.
2. Ово Рјешење о концентрацији уписује се у Регистар концентрација.
3. Ово Рјешење је коначно и биће објављено у Службеном гласнику БиХ, службеним гласилима ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине.

### **Образложење**

Привредни субјект *Zlomrex A.S., Ul. Zielona br. 26, 42-360 Poraj*, Република Пољска, путем овлаштеног пуномоћника адвоката Сеада Миљковића, Фра Анђела Звиздовића 1, Сарајево (у даљем тексту: подносилац Пријаве или *Zlomrex*) је доставио Конкуренијском савјету Пријаву намјере концентрације (удаљем текст: Пријава), дана 28.12.2006. године, којом подносилац Пријаве намјерава купити већину дионица привредног субјекта *Voestalpine Stahlhandel GmbH, Linz*, Република Аустрија (у даљем тексту: *Voestalpine Stahlhandel*).

Подносилац Пријаве Конкуренијском савјету је доставио допуне дана 09.01.2007. године и дана 30.01.2007. године. Увидом у достављену Пријаву Конкуренијски савјет је утврдио да иста није потпуна, у смислу члана 30. Закона о конкуренцији (у даљем тексту: Закон), те је у складу са чланом 31. Закона затражио допуну дана 02.02.2007. године, након чега је иста допуњена дописима дана 12.02.2007. године и дана 14.02.2007. године.

Конкуренијски савјет је подносиоцу Пријаве издао Потврду о уредној и комплетној документацију, у смислу члана 30. став (3) Закона, дана 12.03.2007. године број: 01-05-026-024-7-П/06.

Предметна Пријава је произашла као обавеза, у смислу члана 14. став (1) тачка а) Закона, јер је укупан остварени годишњи приход привредног субјекта *Zlomrex* и привредног субјекта *Voest Alpine Stahlhandel* на свјетском тржишту износио преко 100.000.000,00 КМ, по завршном рачуну за 2005. годину (у години која је предходила предметној концентрацији).

Укупан годишњи приход учесника концентрације, на дан 31.12.2005. године, износи:

Табела 1.

Укупан приход (КМ)	<i>Zlomrex</i>	<i>Voest Alpine Stahlhandel GmbH</i>
Свијет	(..)** <sup>1</sup>	(..)**
Босна и Херцеговина	-	(..)**

У Пријави је наведено да је надлежно тијело за конкуренцију Савезне Републике Њемачке – *Bundeskartellamt* одобрило предметну концентрацију дана 18.01.2007. године, као и Савезна агенције за конкуренцију Републике Аустрије Одлуком дана 09.02.2007. године за тржиште Републике Аустрије.

Конкуренцијски савјет анализом података из Пријаве и достављене документације, као и процјена позитивних и негативних ефеката предметне концентрације, у смислу члана 17. Закона, примјењујући одредбе Закона, Одлуке о начину подношења пријаве и критеријима за оцјену концентрација привредних субјеката («Службени гласник БиХ», број 95/06), те Одлуке о утврђивању релевантног тржишта («Службени гласник БиХ», број 18/06) је утврдио сљедеће:

## 1. Правни основ и облик концентрације

Правни основ предметне концентрације је Уговор о куповини, потписан дана 20. децембра 2006. године, у Бечу, Република Аустрија од привредног субјекта *Zlomrex* и привредног субјекта *Voest Alpine Stahlhandel*, по којем привредни субјект *Zlomrex* стиче већинско власничко учешће од 74,9% у привредном субјекту *Voest Alpine Stahlhandel*, а у року од двије године након окончања ове трансакције има право куповине и остатка од 25,1% власничког учешћа.

Предметним уговором привредни субјект *Zlomrex* се обавезао да неће значајно утицати на корпоративне промјене у привредном субјекту *Voest Alpine Stahlhandel* током двогодишњег периода, уколико власник мањинског учешћа привредни субјект *Voest Alpine Stahlhandel* не буде сагласна са таквом промјеном.

## 2. Учесници концентрације

### *Привредни субјект Zlomrex*

Привредни субјект *Zlomreks A.S.*, *Ul. Zielona broj 26, 42-360 Poraj*, Република Пољска је дионичко друштво, регистровано дана 29.06.2004. године.

Привредни субјект *Zlomrex* је кровно привредно друштво *Zlomrex* Групе. Унутар *Zlomrex* Групе привредни субјект *Zlomrex* координира активности индивидуалних привредних друштава, нарочито у области заједничке политике инвестирања привредног субјекта *Zlomrex-a*, који не посједује властиту производњу. Активности привредног субјекта *Zlomrex* су фокусиране на Републику Пољску, а у мање значајан је извоз у сврху продаје у сусједне државе Републику Чешку, Савезну Републику

<sup>1</sup> (..)\*\* - Подаци представљају пословну тајну

Њемачку, Републику Италију, Републику Мађарску, Краљевину Белгију, Републику Словачку, Републику Аустрију, Данску, Републику Литванију и Краљевину Холандију.

Основни предмет пословања привредног субјекта *Zlomrex* је набавка и продаја старог челика и нежељезног отпада, продаја на велико отопљених руда и нежељезних металних производа, производња металних производа од челика, нежељезних метала и нежељезног отпада метала, те рециклирање отпада.

На свјетском тржишту, привредни субјект *Zlomrex* и његова повезана привредна друштва послују на тржишту трговине отпадним жељезом (*Zlomrex, AB Stahl AG*), производње љеваних производа (*Ferrostal Łabędy Sp. z o.o., HSW – Huta Stali Jakościowych SA, ZW – Walcownia Bruzdowa Sp. z o.o., Odlewnia Metali Szopienice Sp. Z.o.o.*), те рециклирање отпада (*Nowa Jakość – Organizacja Odzysku S.A.*).

#### ***Супсидијарна друштва привредног субјекта ZLOMREX у Босни и Херцеговини***

Привредни субјект *Zlomrex* нема повезаних привредних друштава у Босна и Херцеговина нити продаје своје производа на тржишту Босне и Херцеговине.

#### ***Привредни субјект Voestalpine Stahlhandel***

Привредни субјект *Voestalpine Stahlhandel GmbH, Lunzerstraße broj 105, 4021 Linz*, Република Аустрија је привредно друштво са ограниченом одговорношћу регистровано дана 05.06.1997. године.

Власничку структуру привредног друштва *Voestalpine Stahlhandel* чине привредни субјект *Voestalpine Stahl GmbH* и привредни субјект *Donauländische Baugesellschaft m.b.H.* (у даљем тексту: ДБГ). Укупни уплаћени основни капитал привредног друштва *Voestalpine Stahlhandel* износи око (..)\*\*КМ (ЕВРО (..)\*\*) при чему удио привредног субјекта *Voestalpine Stahl GmbH* износи око (..)\*\*КМ (ЕВРО (..)\*\*) док удио привредног субјекта ДБГ износи око (..)\*\* КМ (ЕВРО (..)\*\*).

Основни предмет пословања су дистрибуција ваљаних производа (опруге, уздужно резане траке, резани лимови, појачани лимови итд) и дугачких производа (челични конопци, формиране цијеви, челични профили мале тежине). Привредни субјект *Voestalpine Stahlhandel* дјелује у сегменту индустрије грађевинарства, машинске и аутомобилске индустрије нудећи комплетан асортиман производа од челика.

Привредни субјект *Voestalpine Stahlhandel* заједно са својим подружницама искључиво обавља послове дистрибуције и продаје производа од челика на тржишту Босне и Херцеговине и водећи је у дистрибуцији челика и производа од челика у Републици Аустрији, а активан је у централној и источној Еуропи. Привредни субјект *Voestalpine Stahlhandel* посједује малопродајну дистрибутивну мрежу у Републици Аустрији, Републици Чешкој, Републици Хрватској, Републици Пољској, Републици Румунији док трговачке канцеларије посједује у Републици Мађарској, Републици Словачкој и Републици Словенији.

Према структури асортимана производа који се пласирају привредни субјект *Zlomrex* и привредни субјект *Voestalpine Stahlhandel* на свјетском тржишту се преклапају само на пољу дистрибуције производа од челика.

#### ***Супсидијарна друштва Voestalpine Stahlhandel у Босни и Херцеговини***

Привредни субјект *Voestalpine Stahlhandel* је 100,0% власник привредног друштва *Veting voestalpine* д.о.о. за производњу и трговину, Велика Новака бб, Вараждин,

Република Хрватска (у даљем тексту: Ветинг ХР), док је привредни субјект Ветинг ХР 100% власник привредног друштва *Veting voest Alpine Stahlhandel* д.о.о. за производњу и трговину, Сарајево (у даљем тексту: Ветинг СА), Босна и Херцеговина. На тржишту Босне и Херцеговине привредни субјект *Voest Alpine Stahlhandel* дистрибуише само производе од челика.

### 3. Анализа релевантног тржишта

Према подацима из Пријаве и достављене документације обим дистрибуције производа од челика на релевантном тржишту Босне и Херцеговине износи око 60.000 до 80.000 тона годишње. Привредни субјект *Voest Alpine Stahlhandel* дистрибуцију на тржишту Босне и Херцеговине углавном врши путем свог повезаног привредног друштва Ветинг СА, а производе набавља у највећој мјери од привредног субјекта Ветинг ХР, а користи и друге расположиве изворе. Привредни субјект *Voest Alpine Stahlhandel* дистрибуцију производа купцима у Босне и Херцеговине врши и путем привредног субјекта Ветинг ХР, што је последица чињенице да су неки купци из Босне и Херцеговине географски ближе лоцирани привредном субјекту Ветинг ХР.

Привредни субјект *Voest Alpine Stahlhandel GmbH* путем својих повезаних привредних друштава Ветинг ХР и Ветинг СА, који су активни на релевантном тржишту Босне и Херцеговине, годишње дистрибуише око 8.000 тона производа од челика (од привредног субјекта Ветинг ХР увезено 3.700 тона и пласирано преко привредног субјекта Ветинг СА, а 4.300 тона привредни субјект Ветинг ХР је директно пласирао на тржиште Босне и Херцеговине).

Привредни субјект *Voest Alpine Stahlhandel* на тржишту Босне и Херцеговине не користи било коју другу врсту дистрибутивне или продајне мреже.

Чланом 3. Закона, односно чл. 4., 5. и 6. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта приликом анализе релевантног тржишта учесника предметне концентрације Конкурентијски савјет је утврдио да релевантно тржиште производа чини дистрибуција и продаја производа од челика које привредни субјект *Voest Alpine Stahlhandel* преко својих супсидијарних друштава обавља на цијелој територији Босне и Херцеговине.

Структура тржишта и тржишно учешће привредног субјекта *Voest Alpine Stahlhandel GmbH* (преко супсидијарних друштава) и привредних субјекта конкурената на релевантном тржишту Босне и Херцеговине (Табела 2):

Табела 2.

Привредни субјекти	Тржишно учешће (%)
<i>Mittal Steel</i>	25,0%
Интермеркур	15,0%
<i>LIM Products</i>	10,0-15,0%
<i>BH Rex</i>	10,0%
<b><i>Voest Alpine</i></b>	<b>10,0-15,0%</b>
<i>Treasury</i>	10,0%
Остали	10,0-15,0%
<b>УКУПНО</b>	<b>100,0%</b>

Учешће привредног субјекта *Voest Alpine Stahlhandel GmbH* (преко супсидијарних друштава) на релевантном тржишту у Босни и Херцеговини износи између 10,0-15,0% (Табела 2.).

#### **4. Процјена концентрације**

Конкурентијски савјет, након процјене и анализе података и утврђених чињеница у поступку доношења предметног Рјешења је оцијенио да провођење предметне концентрације не води хоризонталном преклапању учесника концентрације, с обзиром да привредни субјекат *Zlomrex* не дјелује у Босни и Херцеговини, те да ће тржишна учешћа привредног субјекта *Voestalpine Stahlhandel* остати непромијењени и да наведена концентрација неће произвести промјену тржишних позиција на релевантном тржишу.

Конкурентијски савјет је утврдио да концентрација предметних привредних субјеката не сприечава, ограничава нити нарушава тржишну конкуренцију на релевантном тржишту (Табела 2.) дистрибуције производа од челика у Босни и Херцеговини, те је одлучио као у диспозитиву овог Рјешења.

#### **Административна такса**

На ово Рјешење подносилац Пријаве, у складу с чланом 2. тарифни број 107. став (1) тачка д) 1) Одлуке о административним таксама у вези са процесним радњама пред Конкурентијским савјетом («Службени гласник БиХ», број 30/06), обавезан је платити административну таксу у износу од 2.500,00 КМ у корист Буџета институција Босне и Херцеговине.

#### **Поука о правном лијеку**

Против овог Рјешења није дозвољена жалба. Незадовољна страна може покренути управни спор пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема овог Рјешења, односно од дана његовог објављивања.

**Предсједник**

**Гордан Распудић**